

**Escuela de Pregrado**

**PROGRAMA DE ASIGNATURA**

*Aspectos Generales de la Actividad Curricular*

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISPLITSG1-7 Seminario de Grado. Colonialidad y postcolonialidad en las literaturas americanas. Poesía y narrativa.

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISPLITSG1-7 Degree Seminar. Coloniality and postcoloniality in American literatures. Poetry and narrative.

4. Pre-requisitos

Taller de lectura y escritura académica

5. Número de Créditos SCT – Chile

8

6. Horas Semanales de trabajo

*Presenciales: 3*

*No presenciales:6*

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2024

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

Colonialidad; Poscolonialidad; Decolonialidad

10. Propósito general del curso

El objetivo del seminario es analizar obras literarias latinoamericanas en la perspectiva teórica de los estudios sobre la colonialidad y la poscolonialidad en América Latina. En consecuencia, será parte los objetivos del seminario observar, analizar y exponer las dinámicas de poder, explotación y discriminación que han persistido a lo largo del tiempo y que continúan influyendo en las estructuras sociales, económicas y culturales de Latinoamérica y otros continentes colonizados desde el siglo XVI hasta hoy. En el ámbito de la literatura, se va a trabajar con la premisa de que la obra literaria es un elemento cultural que no refleja la realidad sino que interacciona con otros de su misma especie en el campo cultural para configurar lo real y el verosímil de la historia. En este sentido, se observará cómo interactúan las obras narrativas y poéticas en la construcción del debate sobre la identidad y el discurso histórico en Chile, Latinoamérica y el Caribe. Asimismo, se revisará la interacción de un conjunto de obras latinoamericanas en el debate anticolonialista del Antropoceno.

11. General purpose of the course

The objective of the seminar is to analyze Latin American literary works from the theoretical perspective of studies on coloniality and postcoloniality in Latin America. Consequently, the objectives of the seminar will be to observe, analyze and expose the dynamics of power, exploitation and discrimination that have persisted over time and that continue to influence the social, economic and cultural structures of Latin America and other continents colonized since the 16th century. until today. In the field of literature, we will work with the premise that the literary work is a cultural element that does not reflect reality but interacts with others of the same species in the cultural field to configure what is real and credible in history. In this sense, it will be observed how narrative and poetic works interact in the construction of the debate on identity and historical discourse in Chile, Latin America and the Caribbean. Likewise, the interaction of a set of Latin American works in the anticolonial debate of the Anthropocene will be reviewed.

*Equipo Docente*

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Luz Ángela Martínez

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

Luz Ángela Martínez

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Literatura

*Descripción Curricular*

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

Literatura

16. Competencias a las que contribuye el curso

- 1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias.
- 2) Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales.
- 4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española.
- 8) Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios.

17. Subcompetencias

1.1. Comprende fenómenos lingüísticos y discursivos desde distintos enfoques teórico-metodológicos., 1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico metodológicos., 1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos., 2.1. Contextualiza textos literarios a partir de coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos., 2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense., 2.3. Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos., 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios, 4.3. Genera textos de creación literaria, 4,5. Prepara, realiza y evalúa exposiciones orales de nivel académico profesional, 8.1. Elabora proyectos de investigación

18. Resultados de Aprendizaje

Comprende los conceptos fundamentales de la colonialidad, poscolonialidad y decolonialidad. Lee y analiza documentos histórico-teológicos que escrituran los fundamentos de la colonialidad en los siglos XV y XVI.

Responde críticamente a la pregunta ¿Qué significa ser una cultura colonizada en el proyecto de la modernidad y cómo se manifiesta la colonialidad en la literatura latinoamericana?

Reconoce las principales corrientes poéticas decoloniales y anticoloniales latinoamericanas.

#### 19. Saberes / contenidos

Antecedentes:

- El saqueo y conquista de Al Ándalus. Ramón Grosfoguel.
- Todo lo “otro” es mercancía o botín. Teología de la esclavitud: Dum Diversas, Requerimiento.

-Arrasamiento mercantil de la Naturaleza. Gonzalo Fernández de Oviedo

1.a. Escrituras, desplazamientos y conflictos de la primera fase de la modernidad colonial:

-Anacronía indígena y conquista:

-El tiempo heterogéneo y diacrónico de la destrucción

-La imagen ilegible del dios: Los catecismos de Pedro de Gante. -Huamán Poma de Ayala. Encarnaciones apócrifas de la historia sagrada en la Nueva Crónica y nuevas estructuras de poder. Correlatos visuales: Los Ángeles Arcabuceros, Pintura de la Escuela cuzqueña, Nuestra Señora de Tonanzintla.

-Georges Didi Huberman. Ante el Tiempo

1.b. Primera Poética Criolla:

-Sor Juana Inés de la Cruz

“Neptuno Alegórico”: ¿Cómo se representa dios?

“Loa al Divino Narciso”: El dios de las Semillas y la conquista espiritual

El amor de amigas: la erótica de la amistad

Poesía y Filosofía: “Primer Sueño”, ¿Pueden los seres humanos conocer el mundo?

Proto feminismo. El derecho de la mujer al conocimiento; disputa con el patriarcado eclesiástico.

1.c. Los aspirantes criollos al poder.

- Origen y Ruina: crisis civilizatoria de la cristiandad y la aparición del mal. “Cautiverio Feliz”,
- Disputa por el poder y extractivismo político. Carlos de Sigüenza y Góngora, “Teatro de Virtudes Políticas”.

## 2. Colonialidad, poscolonialidad, decolonialidad, transcolonialidad

- Definición de Colonialidad y Postcolonialidad. Anibal Quijano, Said, Frantz Fanon, Aimé Césaire, Roberto Grosfoguel, Walter Benjamin.

-El Giro Decolonial; Ramon Grosfoguel y Santiago

## 3. Poéticas anticoloniales

- Severo Sarduy, Osvaldo de Andrade, Gabriela Mistral, Pablo Neruda, Raúl Zurita, Diamela Eltit, Soledad Fariña, Tomás Harris, Diego Macquiera, Morales Monterríos, Pedro Lemebel, Las Yeguas del Apocalipsis , Cecilia Vicuña, Ivonne Coñuecar, Daniela Catrileo, Cesar Cabello, Jaime Huenún.

-Cine: “El abrazo de la serpiente”, Ciro Guerra

-Fotografía. La belleza de los Otros, Martín Chambi. Ticio Escobar

## 5. Naturaleza, Paisaje.

- José Lezama Lima, Pablo de Rokha, Gabriela Mistral

## 20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Clases expositivas

Exposición y análisis de textos en clase

Formulación de proyecto de investigación

## 21. Metodología de Evaluación

Exposición de textos teóricos

Informes de lectura

Formulación del proyecto de investigación

## 22. Requisitos de aprobación

Calificación mínima: 40

## 23. Requisito de asistencia

90%

### Recursos

## 24. Bibliografía Obligatoria

Bibliografía	crítica
1. Anzaldúa, • Borderlands/La Frontera. La nueva mestiza. Ed. Capitán Swing, 2016.	Gloria.
2. Beck, • La sociedad de riesgo global. España, Siglo XXI, 1999.	Ulrich.
3. Césaire, • Discurso sobre el colonialismo. Ed. Akal, 2006.	Áime.
4. Castro Gómez, • "Decolonizar la Universidad saberes." Enlace: <a href="http://www.ram-wan.net/">http://www.ram-wan.net/</a> .	Santiago.
5. Didi Huberman,	Georges.

- Ante el Tiempo. Ed. Adriana Hidalgo, 2011.
- 6. Dussel, Enrique.
- Filosofía de la Liberación. 1977. Edicol, México.
- El pensamiento Filosófico Latinoamericano, del Caribe y "Latino" (1300-2000). México, Siglo XXI Editores, 2009.
- Escobar, Arturo. El lugar de la naturaleza y la naturaleza del lugar: ¿globalización o postdesarrollo? En La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas. Buenos Aires, 2000.
- ....."El postdesarrollo' como concepto y práctica social". En Políticas de economía, ambiente y sociedad en tiempos de globalización, coordinado por Daniel Mato, 17-31. Caracas: Facultad de Ciencias Económicas y Sociales, Universidad Central de Venezuela, 2005.
- 7. Fanon, Frantz.
- Los condenados de la tierra. Ed. Fondo de Cultura Económica, 2001.
- 8. Galeano, Eduardo.
- Las Venas Abiertas de América Latina. Ed. Siglo XXI de España Editores, 2003.
- 9. Grosfoguel, Ramon y Santiago Castro Gómez.
- El Giro Decolonial. Ed. Siglo del Hombre Editores, 2007.
- 10. Huamán Poma de Ayala.
- El Primer Nueva crónica y Buen Gobierno. Ed. Siglo XXI Editores, 1980.
- 11. Lander, Edgardo (comp.).
- La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas. Autores: Santiago Castro-Gómez, Fernando Coronil, Enrique Dussel, Arturo Escobar, Edgardo Lander, Francisco López Segrera, Walter Mignolo, Alejandro Moreno.
- 12. Mignolo, Walter.
- La idea de América Latina. La herida colonial y la opción decolonial. Ed. Gedisa, 2005.
- ..... Desobediencia epistémica. Retórica de la modernidad, lógica de la colonialidad y gramática de la descolonialidad. Buenos Aires: Ediciones del Signo, 2010
- 13. Restrepo, Eduardo.
- Articulaciones coloniales, modernidades plurales. Aportes al enfoque decolonial. En Gandarilla, José. América y el Caribe en el cruce de la modernidad y la colonialidad. Ciudad de México (México): CEIICH-UNAM, 2014.
- 14. Sloterdijk, Peter.
- Esferas I. Ed. Siruela, 2009.
- 15. Sor Juana Inés De la Cruz.
- Obras Completas. Ed. Porrúa, 2004.
- Bibliografía Creativa
- El corpus de obras creativas se definirá con los y las integrantes del seminario
- La bibliografía de las obras

[BOTTINELLI, Alejandra. "Apparire indigeno. Resistenze, restituzione e montaggio utopico" / "Aparecer indígena. Resistencias, restitución y montaje utópico". Trad. di Giovanni Festa. Revista electrónica de arte y cultura italiana UZAK. N°40, Revista Trimestral online de cultura cinematográfica; año XI, estate / autunno 2021, ISSN 2039-800X. <https://t.co/eDvC08hXrK>](#)

[BOTTINELLI, Alejandra. "Miradas mapuche: dislocaciones de la experiencia en la imagen fotográfica a comienzos del siglo XX". Cora Requena y Alejandra Bottinelli \(Coords.\). Dislocaciones de la modernidad iberoamericana: Escrituras de los márgenes en el primer tercio del siglo XX. Berlín: Peter Lang, 2021, pp. 25-50.](#)

[Sousa Boaventura. "La Sociología de las Ausencias y la Sociología de las Emergencias: para una ecología de saberes". En Renovar la teoría crítica y reinventar la emancipación social \(encuentros en Buenos Aires\). 13-41. Buenos Aires: Clacso, 2006.](#)

#### 26. Recursos web

[Gabbert, Wolfgang 2013: „Cultura, Cambio Social y Estado – Dinámicas de Ethnogénesis y Movilización Política“, KLA Working Paper Series No. 3; Kompetenznetz Lateinamerika - Ethnicity, Citizenship, Belonging; URL: \[http://www.kompetenzla.uni-koeln.de/fileadmin/WP\\\_Gabbert.pdf\]\(http://www.kompetenzla.uni-koeln.de/fileadmin/WP\_Gabbert.pdf\). <https://www.teseopress.com/latinoamericaypaz/chapter/violencia-y-paz-en-america-latina-colonial-y-pos-colonial/>](#)

### Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

**Política de corresponsabilidad en cuidados:** En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

**Uso de Nombre Social:** Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

**Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria.** Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al [daec@uchile.cl](mailto:daec@uchile.cl) o [digenfil@uchile.cl](mailto:digenfil@uchile.cl) y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)